



海外傳道 紮根當地

加拿大溫哥華 褚點傳師 專訪

◎ 編輯部 採訪整理

編者按：旅居加拿大溫哥華的褚楚麟點傳師於2009年7月12日特別至台灣龜山基礎忠恕學院高級部各學系及學界英文班上課，分享他應邀在溫哥華UBC大學，以及菲沙大學(SFU)教授及學生（道親）訪問明華道院時，向外國大學生介紹一貫道的寶貴經驗，褚點傳師整理豐富的資料，在這次回國期間提供經驗，讓出國開荒、辦道的道親們參考，讓大道更順利於海外宏揚。

褚點傳師首先分享他如何應邀於大學介紹一貫道及所介紹的內容。接著闡述海外宏道注意事項，尤其想度外國人，更需注意彼此的文化差異和禁忌，並做雙向溝通。二十一世紀的現在，應運師尊、師母宏願，道傳萬國九州八十餘國家地區，很多道親都已經或計畫參與海外開荒道務。於此，本刊特地於當天專訪褚點傳師，談海外（加拿大）道務情況，與讀者諸君分享甘苦喜樂。

褚點傳師（以下簡稱褚）於1997年移民到加拿大，當時尚研究其他不同宗教，但是最後還是回到他最熟悉的、也是傳統性的一貫道。修道的理念從小已經生根了，所以不會動搖。

剛好長住溫哥華，就近負責傳道的工作。

記者（以下簡稱記）：褚點傳師在袁前人的推薦、老前人慈賜下，領天命辦道到現在八年，承領此工作之

前和之後，心態上對修辦道的看法有何不同？

褚：領了點傳師的職責後，生活有很大的改變。一方面是來自各方的期望很高，另一方面是自己在道場實務歷練不長。雖然年輕時參加過道場的活動，但都不深入，後學實在不知道如何做一個好點傳師。未承當點傳師之前，只覺得需要修行，需要歷練，所以喜歡參訪不同的修行法門。領命後，承擔的道務較多，在各方的期望下，迫使自己不得不加緊腳步精進學習。也因為從小在修道家庭長大，觀念上已認為自己是道中的一份子。家父在未過世之前，有一段時間也是講師，在基隆、新莊學習講課。後學經由家父身上也獲得很多啓示。他經常拿一些道中的書給後學讀，如大學、中庸、古文觀止、易經、詩詞

等。後學沒受過正式的高中教育，初中畢業後進台船（現在的中船）當學徒，當兵時參加隨營補習教育取得高中同等學歷，退伍後以高中同等學歷考進大學。所以從初中畢業到服兵役這段期間，都在讀家父給的書。領命後幾年下來的學習，才體悟出原來一貫道是融修行於生活中，生活就是修行，是最活潑、最平實、最有效的法門。

記：這些讀書經歷好像打地基一般，您在出國前就研究其他宗教，純粹是對不同信仰的興趣跟好奇，還是喜歡探討人生這回事？

褚：修行對自己來說似乎是天生的傾向。後學從小就給自己一個設定，那就是在我的人生中，吃素是最低的底限，不能破除此底限。至於能夠修到多好，就看自己未來在修行路機緣。研究其他宗教的原因不僅是好



▲ 於台灣忠恕學院舉辦海外傳道講座。

奇，最主要的目的是要尋找一個自己認為能有究竟且精進的修行法門。

記：您去加拿大，一直到2000年時又與溫哥華道親重聚，感覺如何？

褚：後學於1997年到加拿大定居，1999年家父過世，回到台灣辦理喪事，遇到潘點傳師。潘點傳師夫人是家母的乾女兒。潘點傳師告知溫哥華有基礎道場，提示後學回溫哥華後要和當地道親取得連繫，因此又回到基礎道場來。本來在溫哥華是興毅道場的道親來找後學去參班，或許是因緣關係，所以重回基礎道場的機緣不只是蔡重成點傳師的愛護，也是在座各位（許翠娥點傳師、謝銘雄壇主、江淑珠副壇主、記者等）關愛促成的。回到基礎道場有如回到家一樣，有很多前賢的愛護，感覺很溫馨。

記：您在2000年回到道場，領命負起在溫哥華傳道的任務，感受如何？

褚：修行本來就是後學終生信念，只是沒料到會承領點傳師的天職。覺得自己的資質實不足以承擔此職務。溫哥華道場有許多資深的前賢大德，如謝壇主夫婦、杜壇主、曾壇主等，我算是個新人，由各個角度看，都還很欠缺。但是前人、蔡重成點傳師、還有其他前輩

和點傳師的慈悲愛護，領命後只能謹慎努力學習，盡量做好。（記：立即調整心態，自我調適，回到溫哥華開始不一樣的人生。）

記：您在加拿大傳道的生涯，請舉例開心或難過的例子？

褚：開心的例子非常多，尤其是遇到來自故鄉的道親，就非常開心。因為來自故鄉的人總是有故鄉的味道（人親土親），會帶來故鄉的訊息。每次有道親到溫哥華或是過境去多倫多（東岸），後學都會很高興去接待，盡量為他們做點事。實在說，任何一個國內的道親到加拿大來，不管是訪道或是私人的理由，在心理上我們都會覺得至少是很好的朋友，因此就很開心去接待。尤其是溫哥華道場，特別需要來自國內的關懷。雖然溫哥華道場（西岸）有不少辦事



▲ 菲沙大學師生參觀溫哥華明華道院。



▲ SFU教授及學生於溫哥華明華道院聆聽介紹。

人員，有時因時間或工作關係沒辦法全力配合，所以不能很穩固的成長。相對於卡加利道場（中部）來講，溫哥華在團隊上就比較弱一點。當然主要也是因為後學在這部份做得不夠，凝聚力差。假如有挫折感的話，就是怎樣把道務辦好，推陳出新，落地生根，把「道」傳給當地社會。

幾年來自己一直努力希望建立一個團隊，因為團隊沒有建立起來，向外跨出去，很快又會退回來。辦事人員的修為，不能等到面對本地社會人士時才來學習（所欠缺的部份），團隊的形成需要有共同學習的過程以培養默契和建立共識。過去幾年，後學以開小班方式，研究經典，共同討論學習，一齊提昇各自的心性，希望以此做為基礎來建立大家對道學修養的認識。到目前為止還沒有明顯的成果。不過近月來，有較多友組線的道

親來我們道場參班。比如SFU的學生曾經來參訪明華道院，其中也有友組線道親的小孩，她就把媽媽和家人帶來參班了。

友組線道親和我們接觸之後，也了解大家都是見道成道，純粹參班是沒有隔閡的。原則是只要經過他們組線的點傳師或前輩允許來參班，我們（基礎忠恕道場）都歡迎，這部分是值得開心的。後學也希望能多培養當地第二代的青年道親，他們在本地受教育成長，語言已經不是障礙。道務要落地生根，海外道親的第二代是最重要的人才資產。在國外，怎樣示現或引導我們的第二代願意到道場來，願意修道，實在值得努力和探討。

至於難過的事，有人的地方就有紛爭，假如沒有紛爭，就不需要來道場努力。紛爭雖然不斷，但要能接受面對。一方面自己在個性上比較保守，蔡點傳師和小萍姐（蔡點傳師夫人）親和力就很高，她一么喝講話，大家就會跟著她走。後學不喜歡勉強別人，這是我的弱點。還好有蠻多點傳師、講師的愛護，促使道場能更融洽。

記：在國外，友組線的點傳師會不會互相支援？

褚：會。尤其像興毅道場南興



▲ SFU來進行宗教文化交流。

單位的點傳師來溫哥華時，也會禮貌上互相問候。後學這次回去溫哥華開英文道義班，也會有寶光和興毅的道親或壇主的小孩來參班。這種道務上的相互支援，在點傳師之間都已經有默契了。比如寶光元德道場、玉山道場副總點傳師也都來過溫哥華，授意將來他們組線需辦道時，就由後學代勞。整體來講，友組線道親跟我們的交往是很融洽無礙，至少對後學來說，只要是前輩允許的，已經不分彼此了。

記：請點傳師簡單分析，在海外辦道的困難，包括哪些因素……？

褚：除了內部團隊的問題，外部的客觀環境來看，一貫道在海外，尤其在溫哥華，後學所掌握數字顯示，一貫道的信眾人數是全部人口比例的0.1%。這樣的百分比顯示出我們人力薄弱。這是個挑戰，同時也表示

道務發展是不可限量的。再來，若比較硬體和軟體，任何一個宗教或道場可能都比我們好。不管該宗教道場在當地扎根是否長久，其人才和設備是整合在一起的。相對於一貫道，客觀看來，硬體、軟體、人力資源等都缺乏，後學覺得缺乏人力資源還是可以有作為，怎樣找出立足點，朝目標去努力，還是有救的，但需要長時間努力，無法在短期間看到效果。

若談長時間努力的基礎，絕對需要靠當地有落地生根者。道場的運作若依靠台灣輪流派人來做兩個月或三個月的支援，道務無法落實。來支援者若缺乏語言能力，能做的也有限。另外，假使我們只能傳道給華人，就永遠侷限在華人圈。後學希望多做能落地生根的工作，所以要想辦法多開英文道義班，讓較多的道親，不管那個組線，只要是前輩許可的，就鼓勵來參班，多培養能用英語宏法的人才。有了這些人才在道中服務，不管是在那個組線，若他們能有成就，也等於是一貫道的成就、師尊、師母的成就、或是老中的成就。

記：請舉例哪個組線比較成功？

褚：發一崇德道場，在當地有一個道場蠻大的，點傳師是一位移民



▲ 導覽溫哥華明華道院中堂。

蠻久的坤道道親，有兩（參）個小孩都是在當地受教育長大。一位是建築師，另一位好像是會計師或醫生。後學去參觀過該道場，聽說平常參班人數約60人，年輕人比較多。該道場目前在溫哥華是比較完整。我們事實上也可以經營起來，只是需要時間和共同努力。後學也了解道場人多不代表真實的成就，要有人真心修道才是真正的重點。若人多而真心修道者少，紛擾較多，這對有心想修道者是很大的考驗。

記：請分享您未來半年的計畫？
目前有哪些班次？

褚：明華道院目前是每月的第一和第三週日開整合班。今年的主軸是六祖壇經。若沒有外來支援的點傳師或講師主講，後學就自己學習。其他還有小組讀書會，研習道中的主要經典。另外，後學想開的英文道義班，

每週上課，以認識亞洲主要宗教的修行方法和其哲理為主。希望參班的學員能對其他的宗教的理念、哲理、修行方式，有相當程度的了解以後再回到談一貫道的道義。這樣出去面對社會大眾時（要渡人時）才有話題可以講。別人（其他宗教人士）講修行有關的內容，我們才聽得懂，也能夠進一步回應做一貫道道義的闡述。

記：感謝您分享這麼多真實而寶貴的經驗，也讓策劃及投入海外傳道之人有更多思考、調整和行動的空間，最後祝福溫哥華道務宏展，點傳師及各位壇主、道親身心健康、闔家圓滿、道業精進！謝謝！

附註：將來再刊出褚點傳師應邀在溫哥華UBC大學，以及菲沙大學教授及學生（道親）訪問明華道院時，向外國大學生介紹一貫道的寶貴經驗內容。



▲ 蔡點傳師（左起）、許點傳師、褚點傳師、呂聯富點傳師於台灣忠恕道院合影。